

Un àlbum il·lustrat: "Els amants papallona"

Agrupament de treball: petit grup.

Propòsit de lectura: Comparar la relació entre els llenguatges gràfic i escrit

Nivell: cicle superior de primària

Objectius

- Identificar alguna diferència entre els relats orientals i els de la tradició europea.
- Reflexionar sobre els sentiments que desperta l'obra.
- Expressar de forma oral les seves valoracions i opinions relacionades amb el text i la il·lustració .

Continguts

- Participació en una conversa formal al voltant d'un llibre.
- Recursos expressius del llenguatge gràfic
- Respecte per les diferències culturals.

Competències

Comunicativa lingüística i audiovisual

Participar en una conversa al voltant d'una lectura col·lectiva, respectant el torn de paraula i les opinions dels altres.

Artística i cultural

Conèixer i respectar les diferències culturals i les tradicions diferents.

Apreciar el valor estètic de l'obra que tenen davant.

Social i ciutadana

Respectar les opinions que els altres expressen en la seva conversa al voltant de la lectura.

Entendre i respectar la diferència de cultures i tradicions.

Suggeriments didàctics

Els alumnes, **asseguts en semicercle**, de manera que es veuen les cares i poden interactuar en la conversa.

La mestra ensenya la coberta i llegeix el títol i l'autor.

Llegeix la història a poc a poc **COMPLETA** (sense mostrar CAP il·lustració)

En una segona lectura: llegirà una plana i després ensenyarà la imatge, sense dir ni comentar res. Convidarà els alumnes a comparar QUÈ diuen els dos llenguatges: l'escrit i el gràfic

En acabar la lectura, s'inicia la conversa amb les preguntes que segueixen, estirant les respostes dels alumnes i mirant que interactuïn entre ells. No ha de ser mai un interrogatori. La mestra, intentarà, enllaçar i contrastar les intervencions dels alumnes per tal que s'adonin dels diferents punts de vista, personals

En finalitzar la conversa s'hauria de demanar als alumnes el seu parer sobre l'activitat: si els ha agradat, si han gaudit del llibre i de la conversa, si els agradaria tornar-hi un altre dia.

També s'hauria de comentar qui és l'autor del llibre i el tipus d'obres que fa.

Preguntes que guiaran la conversa¹

Aquestes preguntes no s'han de fer totes, per descomptat. Només són possibles preguntes que es poden fer per anar guiant la conversa dels alumnes.

Preguntes bàsiques

- Què us ha agradat d'aquesta història?
- Hi ha alguna cosa que no us hagi agradat?
- Què us ha cridat més l'atenció?
- Alguna cosa us ha desconcertat?
- Heu trobat alguna cosa que es repeteixi, un "patró"?

Preguntes generals

- Quan us he ensenyat el llibre abans de començar, què heu pensat?
- Penseu el mateix ara que ja us l'he llegit?
- De què heu pensat que es tractaria? Què us ho ha fet pensar?
- Heu llegit abans algun llibre com aquest? En què s'assemblava?
- Si l'autor us deixés canviar alguna cosa de la història, què canviariéu?
- Quan us l'anava llegint, podíeu veure les imatges "dins del vostre cap"?
- Quantes històries heu trobat dins d'aquest llibre?
- Creieu que la història que explica podria ser veritat? Què us ho fa pensar?

Preguntes específiques

- En quant de temps creieu que transcorre la història? Què us ho fa pensar?
- On passa aquesta història? Podria haver passat en algun altre lloc?
- Quin personatge heu trobat més interessant?
- Heu pogut imaginar, en algun moment, què sentien els diferents personatges de la història? La Naoko, en Kamo, la Suzuki, el pare...

¹ Preguntes basades en la tipologia que descriu Aidan CHAMBERS en el seu llibre *Dime*, del Fondo de cultura econòmica.

- Quan la Naoko se'n torna cap a casa seva, creieu que intueix que no tornarà a veure en Kamo? Deu saber perquè la fan tornar a casa?
- Si no hagués marxat cap a casa, creieu que la Naoko li hauria confessat a en Kamo la veritat sobre el seu secret?
- Creieu que el pare, quan veu que la Naoko es posa el kimono blanc, intueix que passarà després? I la mateixa Naoko, ho sap que està a punt de morir? Què us ho fa pensar?
- En algun moment us heu ficat dins d'algun d'aquests personatges? Heu pogut veure "a través dels seus ulls"?
- Qui creieu que explica la història? Està explicada en primera persona?
- Creieu que qui explica la història sent simpatia per la Naoko?
- De totes les històries que heu dit abans que hi havia en aquest llibre, quina és la que trobeu més interessant?
- Què en penseu del fet que la Naoko s'hagi de casar amb una persona que no estima? Pot passar això avui en dia?
- Què creieu que deu sentir la Naoko el dia abans del seu casament? I en Kamo? I el pare?
- Creieu que el pare estima la Naoko? I per què li fa fer una cosa que ella no vol?
- Fa bé la Naoko de disfressar-se de noi per poder estudiar? Què penseu que faríeu en la seva situació?
- Trobeu que les il·lustracions del llibre ajuden a entendre la història? S'assemblen a la realitat?
- Tornaríeu a llegir aquest llibre si el trobéssiu al prestatge? El recomanaríeu a algú? Com ho faríeu?

"La Naoko i en Kamo s'estimen a la fi, lliurement"

